



VASILIKI SGOURDOU

JOURNALIST & TRANSLATOR

(1) 347-635-9029
www.vasilikisgourdou.com
vsgourdo@nyit.edu

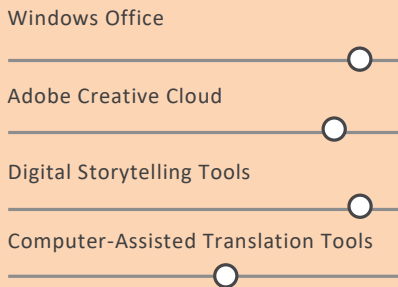
6051 Boulevard East
West New York, New Jersey
07093 USA

linkedin.com/in/vasilikisgourdou
@vasso_sg
Vasso_Sg

PERSONAL SKILLS

Strategic thinking
Verbal communication
Organization
Tenacity
Patience

TECHNICAL SKILLS



LANGUAGE SKILLS

GREEK
Native Speaker

ENGLISH, FRENCH
Fluently

ITALIAN, TURKISH
Basic Knowledge

PERSONAL PROFILE

My name is Vasiliki, an avid storyteller and a translator with a flair for languages. Originally from Greece, I count already four years as a New Yorker.

Over the years of my very early youth, I availed myself of exchange programs to travel, live and settle in several European countries, growing into the culturally intelligent person that I am today. Having explored new cultures and communities through studies, food and friendships I have stopped seeing difference as a difficulty.

If there is one thing I know now, it is this: Languages bring us one step closer to one another; sharing our life stories and listening to the life stories of others can bring us another step closer.

EDUCATION

2015-2017 JOURNALISM, MEDIA PRODUCTION MASTER'S DEGREE <i>New York Institute of Technology, USA</i>	2011-2012 TRANSLATION CERTIFICATE <i>Institut de Traducteurs, d'Interprètes et de Relations Internationales, FRANCE</i>
2008-2012 TRANSLATION BACHELOR'S DEGREE <i>Ionian University, GREECE</i>	2010-2011 TRANSLATION CERTIFICATE <i>Institut Supérieur de Traducteurs et Interprètes, BELGIUM</i>

PROFESSIONAL EXPERIENCE

ASSISTANT JOURNALIST // ANTENNA SATELLITE // 2018 – TODAY NY

- Covering events of the Greek expats in New York and visits of government officials
- Conducting interviews with locals and political leaders
- Transcribing and translating recorded matter

JOURNALISM INTERN // ANTENNA SATELLITE // 2017 - 2018 NY

- Assisted with live and on-the-field coverage at the IMF, the UN and the White House
- Recorded the proceedings of interviews, press conferences, fora and protests
- Filmed above mentioned events and edited footage

NEWS EDITOR, STAFF WRITER // MANHATTAN GLOBE // 2016-2017 NY

- Pitched cover story ideas and directed the focus of news stories
- Delegated tasks to reporters and edited the news column
- Produced articles on campus features and national news

TRANSLATION INTERN // ATHENS FRENCH INSTITUTE // 2013-2013 ATHENS

- Translated and/or edited European Institutions directives on legal, technical and scientific affairs
- Undertook research projects for the Education Department
- Volunteered in the creation of event booklets and flyers for the Communications Department

ASSISTANT // GREEK NEWSPAPER TO VIMA // 2012-2012 ATHENS

- Translated news articles from English, French to Greek
- Assisted major reporters with interpretation of facts, collecting of information and investigations